

**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

---

# HSX Series

CONVETTORE

*Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale*

CONVECTOR

*This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use*

CONVECTEUR

*Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle*

KONVEKTOR

*Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet*

LUCHTVERHITTER

*Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik*

CONVECTOR

*Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual*

AQUECEDOR

*Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional*

ΘΕΡΜΟΠΟΜΠΟΣ

*To προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά*

KONBEKTOR

FÜTŐBERENDEZÉS

*A termék kizárólag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmankénti használatra alkalmas*

KONVEKTOR

*Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání*

KONVEKTOR

KONWEKTOR

*Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach*

KONVEKSJONSOVN

VÄRMEELEMENT

*Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning*

KONVEKTOR

*Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug*

LÄMMITIN

*Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön*

KONVEKTOR

*Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu*

KONVEKTOR

*Ta izdelek je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za priložnostno uporabo*

KONBEKTOP

*Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба*

CONVECTOR

*Acest produs este adecvat numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizarea ocazională*

سخان



---

**De'Longhi**

**IT**

pag. 4

**EN**

pag. 6

**FR**

pag. 8

**DE**

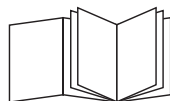
S. 11

**NL**

pag. 14

**ES**

pág. 17

**PT**

pág. 19

**EL**

σελ. 21

**RU**

стр. 24

**KZ**

Бет. 27

**HU**

old. 30

**CS**

str. 33

**SK**

str. 35

**PL**

str. 38

**NO**

sid. 41

**SV**

sid. 43

**DA**

sid. 45

**FI**

siv. 47

**HR**

str. 49

**SL**

str. 51

**BG**

стр. 53

**RO**

pag. 56

**AR**

صفحة 2

**IT-** Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.

**EN-** Read the separate safety instructions before using the appliance.

**FR-** Avant d'utiliser l'appareil lire attentivement le livret des consignes de sécurité.

**DE-** Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die separat beiliegenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

**NL-** Lees de afzonderlijke veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gaat gebruiken.

**ES-** Antes de utilizar el aparato, lea siempre el folleto separado con las advertencias de seguridad.

**PT-** Antes de utilizar o aparelho leia sempre o fascículo das advertências de segurança.

**EL-** Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε πάντα το φυλλάδιο με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

**RU-** Перед использованием прибора ознакомьтесь с отдельными инструкциями по технике безопасности.

**KZ-** Құрылғыны пайдаланбас бұрын бөлек берілген қауіпсіздік нұсқауларын оқыңыз.

**UK-** Перед використанням приладу слід обов'язково прочитати інструкції з заходів безпеки.

**HU-** Mielőtt a készüléket használná, mindig olvassa el a biztonsági figyelmeztetések füzetét.

**CS-** Před použitím přístroje si vždy pozorně přečtěte samostatné bezpečnostní pokyny.

**SK-** Pred použitím spotrebiča si vždy prečítajte dodatok s bezpečnostnými upozorneniami.

**PL-** Przed użyciem urządzenia, należy przeczytać w dokumentacji ostrzeżenia bezpieczeństwa.

**NO-** Les de separate sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.

**SV-** Läs igenom det separata häftet med säkerhetsinstruktionerna innan apparaten används.

**DA-** Læs altid de særskilte sikkerhedsanvisninger, før apparatet tages i brug.

**FI-** Lue erilliset turvallisuuatta koskevat ohjeet aina ennen laitteen käyttöä.

**HR-** Prije uporabe uređaja pročitajte zasebne sigurnosne upute.

**SL-** Pred uporabo aparata vedno najprej preberite knjižico z varnostnimi navodili

**BG-** Преди да използвате уреда, винаги прочитайте брошурата с предупрежденията за безопасност.

**RO-** Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, citiți cu atenție pliantul separat cu instrucțiunile de siguranță

**TR-** Cihazı kullanmadan önce daima güvenlikle ayrı olan ilgili uyarılar belgesini okuyun.

**ET-** Lugege enne seadme kasutamise eraldi brošüüris toodud ohutusjuhiseid.

**LV-** Pirms ierīces lietošanas izlasiet tai paredzēto drošības instrukciju.

**LT-** Prieš naudodamies prietaisu, perskaitykite atskiras saugos instrukcijas.

**IR-** قبل از استفاده از دستگاه، دستورالعمل های ایمنی مجزا را بخوانید.

**AR-** قبل استخدام الجهاز، اقرأ دائما دليل تحذيرات السلامة.

